

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2020

Đơn vị tính : đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ 31/12/2020	Số đầu năm 01/01/2020
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>846,068,867,046</b>	<b>782,139,270,707</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>323,470,712,174</b>	<b>192,056,429,807</b>
1. Tiền	111	1	23,070,466,087	15,555,391,820
2. Các khoản tương đương tiền	112	1	300,400,246,087	176,501,037,987
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>159,157,468,493</b>	<b>408,190,600,000</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121	2a	-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)	122	2a	-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	2b	159,157,468,493	408,190,000,000
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>352,805,232,700</b>	<b>164,951,454,530</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		329,958,802,580	160,419,722,660
2. Trả trước cho người bán	132		423,458,238	36,000,000
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Các khoản phải thu khác	136	3	100,386,944,882	4,495,731,870
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137	4	(77,963,973,000)	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>8,543,446,801</b>	<b>12,457,027,650</b>
1. Hàng tồn kho	141	5	8,543,446,801	12,457,027,650
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149	5	-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>2,092,006,878</b>	<b>4,484,358,720</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	11a	2,092,006,878	4,484,358,720
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	-
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	153	14b	-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>1,541,106,678,337</b>	<b>1,815,119,159,407</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>395,000,000</b>	<b>395,000,000</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211	3	-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213		-	-
4. Phải thu về cho vay dài hạn	214		-	-
5. Phải thu dài hạn khác	216	3	395,000,000	395,000,000
6. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219	4	-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>1,497,676,337,678</b>	<b>1,780,413,375,585</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221		1,497,576,337,678	1,780,441,375,585
- Nguyên giá	222	7	3,293,085,488,935	3,293,085,488,935
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223	7	(1,795,509,151,257)	(1,512,644,113,350)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
- Nguyên giá	225	9	-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226	9	-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227		100,000,000	-
- Nguyên giá	228	8	185,000,000	65,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229	8	(85,000,000)	(65,000,000)



**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI DẦU KHÍ THÁI BÌNH DƯƠNG**

Tầng 3, Toà nhà PVFCCo, 43 Mạc Đĩnh Chi, P.Đa Kao, Q.1, Tp.HCM, Việt Nam

Mẫu số B 01-DN (Ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ trưởng BTC)

<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>		-	-
1. Nguyên giá	231	10	-	-
2. Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232	10	-	-
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		-	-
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241	6a	-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	6b	-	-
<b>V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		-	-
1. Đầu tư vào Công ty con	251	2c	-	-
2. Đầu tư vào Công ty liên kết, liên doanh	252	2c	-	-
3. Đầu tư khác vào công cụ vốn	253	2c	-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255	2b	-	-
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>43,035,340,659</b>	<b>34,282,783,822</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	11b	711,111,141	1,511,111,133
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	19a	42,324,229,518	32,771,672,689
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
4. Lợi thế thương mại	269		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>2,387,175,545,383</b>	<b>2,597,258,430,114</b>

NGUỒN VỐN		Mã số	Thuyết minh	31/12/2020	01/01/2020
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>			<b>943,423,939,334</b>	<b>1,276,962,183,016</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>			<b>409,259,014,177</b>	<b>686,522,774,109</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311			182,292,876,948	75,371,017,048
2. Người mua trả tiền trước	312			-	-
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	14a		33,662,922,073	20,623,155,483
4. Phải trả người lao động	314			4,110,327,701	2,171,887,416
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	15		9,988,832,640	19,638,019,248
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HỖXD	317			-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	17a		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	16a		9,707,941,362	5,957,358,707
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	12a		157,453,345,385	552,260,025,438
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	18a		8,367,083,333	8,367,083,333
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322			3,675,684,735	2,134,227,436
13. Quỹ bình ổn giá	323			-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324			-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>			<b>534,164,925,157</b>	<b>590,439,408,907</b>
1. Phải trả người bán dài hạn	331			-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335			-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336	17b		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337	18b		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	12b		476,078,310,157	583,986,114,907
9. Trái phiếu chuyển đổi	339	13		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341			-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342	18b		58,086,615,000	6,453,294,000

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI DẦU KHÍ THÁI BÌNH DƯƠNG**

Tầng 3, Toà nhà PVFCCo, 43 Mạc Đĩnh Chi, P.Đa Kao, Q.1, Tp.HCM, Việt Nam

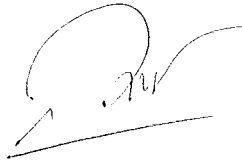
Mẫu số B 01-DN (Ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ trưởng BTC)

13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343	-	-
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>	<b>1,443,751,606,049</b>	<b>1,320,296,247,098</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>20</b>	<b>1,443,751,606,049</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	942,750,280,000	942,750,280,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	-	-
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413	-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414	-	-
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415	-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416	-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417	-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418	270,130,027,056	140,145,536,670
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419	-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	1,874,782,311	1,874,782,311
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	228,996,516,682	235,525,648,117
a. LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a	3,727,475,607	84,752,565,644
b. LNST chưa phân phối kỳ này	421b	225,269,041,075	150,773,082,473
12. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422	-	-
13. Lợi ích cổ đông không kiểm soát	429	-	-
<b>II. Nguồn kinh phí, quỹ khác</b>	<b>430</b>	-	-
1. Nguồn kinh phí	431	-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432	-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>	<b>2,387,175,545,383</b>	<b>2,597,258,430,114</b>

Lập ngày tháng năm 2021

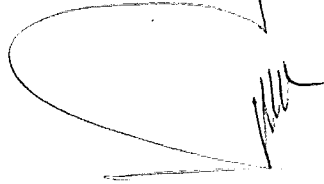
GIÁM ĐỐC

NGƯỜI LẬP



Nguyễn Xuân Dũng

KÊ TOÁN TRƯỞNG



Phan Phong Phúc



Lê Mạnh Tuấn

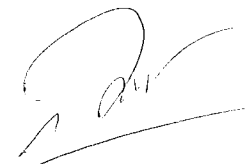
## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH QUÝ 4 NĂM 2020

Đơn vị tính : đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý báo cáo		Lũy kế đầu năm đến kỳ báo cáo	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	1	559,753,267,968	367,283,425,340	1,610,282,996,838	1,601,949,601,908
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	2	-	-	-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		559,753,267,968	367,283,425,340	1,610,282,996,838	1,601,949,601,908
4. Giá vốn hàng bán	11	3	491,804,907,252	319,977,909,442	1,371,475,435,130	1,449,618,405,653
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		67,948,360,716	47,305,515,898	238,807,561,708	152,331,196,255
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	4	60,305,664,354	31,935,015,623	114,780,169,383	88,009,601,399
7. Chi phí tài chính	22	5	10,427,278,428	5,276,369,024	37,920,748,796	33,406,392,414
Trong đó : Chi phí lãi vay	23		382,035,142	1,669,838,226	22,215,113,650	24,077,845,096
8. Chi phí bán hàng	24		-	-	-	-
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		9,991,354,517	5,777,987,348	24,635,744,847	19,496,259,720
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		107,835,392,125	68,186,175,149	291,031,237,443	187,438,145,520
11. Thu nhập khác	31	6	-	-	971,014,291	1,258,252,231
12. Chi phí khác	32	7	-	-	172,289,878	29,419,327
13. Lợi nhuận khác	40		-	-	798,724,413	1,228,832,904
13. Lãi/(lỗ) trong công ty liên kết, liên doanh	45		-	-	-	-
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		107,835,392,125	68,186,175,149	291,829,961,861	188,665,978,424
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	9	29,673,555,556	17,981,515,027	76,113,477,615	54,277,468,667
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	10	-	(4,095,893,179)	(9,552,556,829)	(16,383,572,716)
17. Lợi nhuận sau thuế thụ nhập doanh nghiệp	60		78,161,836,569	54,300,553,301	225,269,041,075	150,773,082,473
Trong đó: Cổ đông thiểu số	61		-	-	-	-
Cổ đông Công ty mẹ	62		-	-	-	-
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70		829	180	2,389	1,599
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu (*)	71		-	-	-	-

Lập ngày      tháng      năm 2021

NGƯỜI LẬP



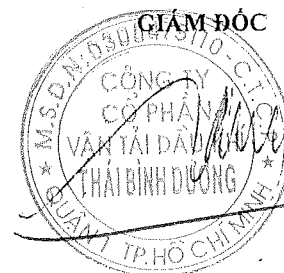
Nguyễn Xuân Dũng

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Phan Phong Phúc

GIÁM ĐỐC



Lê Mạnh Tuấn

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

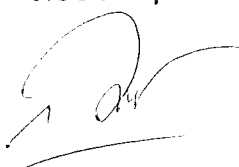
Từ ngày 01/01/2020 đến ngày 31/12/2020

Đơn vị tính : đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Lũy kế đầu năm đến kỳ báo cáo	
		Năm nay	Năm trước
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	291,829,961,861	188,666,978,424
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ	02	282,885,037,907	308,475,606,930
- Các khoản dự phòng	03	51,633,321,000	6,453,294,000
- Lãi, lỗ CLTG hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại	04	(13,298,938,992)	(9,055,067,896)
- Lãi/ lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(40,747,586,269)	(39,069,636,903)
- Chi phí lãi vay	06	22,215,113,650	24,077,845,096
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	594,516,909,157	479,549,019,651
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	(254,923,833,840)	228,155,465,646
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	3,913,580,849	(4,001,219,415)
- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể Lãi vay, thuế TNDN phải nộp)	11	(176,378,053,244)	(301,120,204,128)
- Tăng giảm chi phí trả trước	12	3,192,351,834	(2,683,821,729)
- Tiền lãi vay đã trả	13	(12,393,212,168)	(25,693,052,185)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(67,355,753,753)	(43,648,166,925)
- Tiền thu khác từ hoạt động sản xuất kinh doanh	15		
- Tiền chi khác từ hoạt động sản xuất kinh doanh	17	(5,472,508,775)	(6,606,174,135)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	85,099,480,060	323,951,846,780
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(120,000,000)	(436,714,483,390)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(755,700,000,000)	(812,390,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	963,790,000,000	545,700,000,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	38,688,957,107	42,932,931,315
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	246,658,957,107	(660,471,552,075)
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của d.nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	34,968,082,913	260,474,400,000
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(142,824,007,909)	(273,198,442,781)
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(92,487,759,450)	(93,047,510,500)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(200,343,684,446)	(105,771,553,281)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	131,414,752,721	(442,291,258,576)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	192,056,429,807	634,347,157,463
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	(470,354)	530,920
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	323,470,712,174	192,056,429,807

Lập ngày tháng năm 2021

NGƯỜI LẬP



Nguyễn Xuân Dũng

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Phan Phong Phúc

Trang 5

GIÁM ĐỐC



Lê Mạnh Tuấn

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 4 NĂM 2020

### I. Đặc điểm hoạt động của Doanh nghiệp

1. Hình thức sở hữu vốn: Công ty CP Vận tải Dầu khí Thái Bình Dương hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0305475110 do Sở Kế hoạch và Đầu tư cấp ngày 28/01/2008 và giấy phép điều chỉnh
2. Lĩnh vực kinh doanh: Dịch vụ - Thương mại
3. Ngành nghề kinh doanh: Vận tải dầu thô...
4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường: 12 tháng theo năm dương lịch
5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính:
6. Cấu trúc doanh nghiệp
  - 6.1 Danh sách các công ty con:
  - 6.2 Danh sách các công ty liên doanh, liên kết:
  - 6.3 Danh sách các đơn vị trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc:

### II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

1. Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01/2020 kết thúc ngày 31/12/2020
2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán : Đồng Việt Nam

### III. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ Kế toán doanh nghiệp
2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán: Công ty bảo đảm đã tuân thủ nghiêm túc và kịp thời các Chuẩn mực kế toán căn cứ vào các thông tư hướng dẫn của Bộ Tài Chính ban hành, đúng và đủ các qui định theo chế độ kế toán Việt Nam

### IV. Các chính sách kế toán áp dụng

1. Nguyên tắc chuyển đổi Báo cáo tài chính lập bằng ngoại tệ sang Đồng Việt Nam
2. Nguyên tắc xác định lãi suất thực tế (lãi suất hiệu lực) dùng để chiết khấu dòng tiền;
3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền;
4. Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư tài chính
5. Nguyên tắc kế toán nợ phải thu:
6. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho
7. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ, TSCĐ thuê tài chính, bất động sản đầu tư:
8. Nguyên tắc kế toán các hợp đồng hợp tác kinh doanh.
9. Nguyên tắc kế toán thuế TNDN hoãn lại.
10. Nguyên tắc kế toán chi phí trả trước
11. Nguyên tắc kế toán nợ phải trả
12. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ phải trả thuê tài chính
13. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay;
14. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.
15. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả
16. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu chưa thực hiện
17. Nguyên tắc ghi nhận trái phiếu chuyển đổi
18. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:
19. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:
20. Nguyên tắc kế toán các khoản giảm trừ doanh thu
21. Nguyên tắc kế toán giá vốn hàng bán.
22. Nguyên tắc kế toán chi phí tài chính.
23. Nguyên tắc kế toán chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp
24. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại
25. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác

### V. Các chính sách kế toán áp dụng:

1. Có tái phân loại tài sản dài hạn và nợ phải trả dài hạn thành ngắn hạn
2. Nguyên tắc xác định giá trị từng loại tài sản và nợ phải trả (theo giá trị thuần có thể thực hiện được, giá trị có thể thu hồi, giá trị hợp lý, giá trị hiện tại, giá hiện hành...)
3. Nguyên tắc xử lý tài chính đối với:

- Các khoản dự phòng;
- Chênh lệch đánh giá lại tài sản và chênh lệch tỷ giá

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

	31/12/2020	01/01/2020
<b>1 Tiền</b>		
- Tiền mặt	8.699.892	12.113.397
- Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	23.061.766.195	15.543.278.423
- Các khoản tương đương tiền	300.400.246.087	176.501.037.987
<b>Cộng</b>	<b>323.470.712.174</b>	<b>192.056.429.807</b>

2 Các khoản đầu tư tài chính

a) Chứng khoán kinh doanh:

b) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn:

	31/12/2020		01/01/2019	
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Giá trị hợp lý
<b>b1) Ngắn hạn</b>	<b>159.157.468.493</b>	<b>-</b>	<b>408.190.000.000</b>	<b>-</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn	159.157.468.493	-	408.190.000.000	-
<b>b2) Dài hạn</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn	-	-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>159.157.468.493</b>	<b>-</b>	<b>408.190.000.000</b>	<b>-</b>

c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác:

3 Phải thu khác

	31/12/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
<b>b1) Ngắn hạn</b>	<b>100.386.944.882</b>	<b>-</b>	<b>4.495.731.870</b>	<b>-</b>
- Phải thu khác	100.386.944.882	-	4.495.731.870	-
<b>b2) Dài hạn</b>	<b>395.000.000</b>	<b>-</b>	<b>395.000.000</b>	<b>-</b>
- Ký cược, ký quỹ	395.000.000	-	395.000.000	-
<b>Cộng</b>	<b>100.781.944.882</b>	<b>-</b>	<b>4.890.731.870</b>	<b>-</b>

4 Hàng tồn kho

	31/12/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
- Nguyên liệu, vật liệu	8.543.446.801	-	12.457.027.650	-
<b>Cộng</b>	<b>8.543.446.801</b>	<b>-</b>	<b>12.457.027.650</b>	<b>-</b>

5 Tài sản dở dang dài hạn

	31/12/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
<b>a) Chi phí SX, KD dở dang dài hạn</b>				
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>b) Chi phí SX, KD dở dang dài hạn</b>				
- Mua sắm	-	-	-	-
- Xây dựng cơ bản	-	-	-	-
- Sửa chữa	-	-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

6 Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình:

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tài sản khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>			3.293.007.288.935	78.200.000		3.293.085.488.935
- Mua trong kỳ			-			-
- Đầu tư XD/CB hoàn thành						-
- Tăng khác						-
- Chuyển sang BĐS đầu tư (-)						-
- Thanh lý, nhượng bán (-)						-
- Giảm khác (-)						-

Số dư cuối kỳ	-	-	3.293.007.288.935	78.200.000	-	3.293.085.488.935
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu năm			1.512.644.113.350			1.512.644.113.350
- Khấu hao trong kỳ			282.838.971.243	26.066.664		282.865.037.907
- Tăng khác						-
- Chuyển sang BĐS đầu tư (-)						-
- Thanh lý, nhượng bán (-)						-
- Giảm khác (-)						-
Số dư cuối kỳ	-	-	1.795.483.084.593	26.066.664	-	1.795.509.151.257
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ HH</b>						
- Tại ngày đầu kỳ	-	-	1.780.363.175.585	78.200.000	-	1.780.441.375.585
- Tại ngày cuối kỳ	-	-	1.497.524.204.342	52.133.336	-	1.497.576.337.678

- Cuối tháng 06 năm 2019, Pacific mua Tàu Apollo giá trị quyết toán đến 31/12/2019 là 436.714.483.390 VNĐ.

**7 Tăng, giảm tài sản cố định vô hình:**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hoá	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>						
Số dư đầu năm				65.000.000		65.000.000
- Mua trong kỳ				120.000.000		120.000.000
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						-
- Tăng khác						-
- Thanh lý, nhượng bán (-)						-
- Giảm khác (-)						-
Số dư cuối kỳ	-	-	-	185.000.000	-	185.000.000
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu năm				65.000.000		65.000.000
- Khấu hao trong kỳ				20.000.000		20.000.000
- Tăng khác						-
- Thanh lý, nhượng bán (-)						-
- Giảm khác (-)						-
Số dư cuối kỳ	-	-	-	85.000.000	-	85.000.000
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ VH</b>						
- Tại ngày đầu kỳ	-	-	-	-	-	-
- Tại ngày cuối kỳ	-	-	-	100.000.000	-	100.000.000

**8 Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính:**

**9 Tăng, giảm bất động sản đầu tư**

**10 Chi phí trả trước**

	31/12/2020	01/01/2020
a) Ngắn hạn	2.092.006.878	4.484.358.720
- Chi phí trả trước khác (H&M; P&I, CSSK, TNTV,...)	2.092.006.878	4.484.358.720
b) Dài hạn	711.111.141	1.511.111.133
- Chi phí khác	711.111.141	1.511.111.133
	<b>2.803.118.019</b>	<b>5.995.469.853</b>

**11 Vay và nợ thuê tài chính**

	31/12/2020		Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	01/01/2020	
	Giá trị	Khả năng trả nợ			Giá trị	Khả năng trả nợ
a) Vay ngắn hạn	157.453.345.385	157.453.345.385	189.720.721.183	584.527.401.236	552.260.025.438	552.260.025.438
- Tổng Cty CP Vận Tải Dầu khí (nhân nợ PVN)	67.912.508.336	67.912.508.336	67.912.508.336	67.912.508.336	67.912.508.336	67.912.508.336
- Tổng Cty CP Vận Tải Dầu khí (nợ vay Citic)	-	-	44.055.372.900	473.722.584.353	429.667.211.453	429.667.211.453
- NH TMCP Đại Chúng VN - CN Sài Gòn	14.800.565.759	14.800.565.759	1.698.765.714	1.711.530.324	14.813.330.369	14.813.330.369
- NH TMCP Phương Đông - CN Tân Bình	39.849.808.040	39.849.808.040	41.085.991.320	41.103.158.560	39.866.975.280	39.866.975.280
- NH TMCP Vietcombank - CN Phú Nhuận	34.890.463.250	34.890.463.250	34.968.082.913	77.619.663	-	-
b) Vay dài hạn (Chi tiết theo kỳ hạn)	476.078.310.157	476.078.310.157	11.508.190.291	119.415.995.041	583.986.114.907	583.986.114.907
- Tổng Cty CP Vận Tải Dầu khí (nhân nợ PVN)	237.550.700.500	237.550.700.500	-	67.912.508.336	305.463.208.836	305.463.208.836
- Tổng Cty CP Vận Tải Dầu khí (nợ vay Citic)	-	-	-	-	-	-
- NH TMCP Đại Chúng VN - CN Sài Gòn	59.203.621.737	59.203.621.737	6.795.237.031	6.846.296.645	59.254.681.351	59.254.681.351
- NH TMCP Phương Đông - CN Tân Bình	179.323.987.920	179.323.987.920	4.712.953.260	44.657.190.060	219.268.224.720	219.268.224.720
	<b>633.531.655.542</b>	<b>633.531.655.542</b>	<b>201.228.911.474</b>	<b>703.943.396.277</b>	<b>1.136.246.140.345</b>	<b>1.136.246.140.345</b>

c) Các khoản nợ thuê tài chính: không phát sinh.



12 Trái phiếu phát hành

13 Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	01/01/2020	Số phải nộp trong năm	Số đã thực nộp/thu trong năm	31/12/2020
<b>a) Phải nộp</b>	<b>20.623.155.483</b>	<b>181.414.733.590</b>	<b>168.374.967.000</b>	<b>33.662.922.073</b>
Thuế GTGT đầu ra hàng bán nội địa	2.489.352.233	92.026.992.436	87.781.337.597	6.735.007.072
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	3.048.292.539	3.048.292.539	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	1.682.269.593	1.677.513.226	4.756.367
Thuế thu nhập doanh nghiệp	17.981.515.027	76.113.477.615	67.355.753.753	26.739.238.889
Thuế thu nhập cá nhân	152.288.223	735.897.684	704.266.162	183.919.745
Thuế bảo vệ môi trường	-	6.083.463.800	6.083.463.800	-
Thuế TNDN nhà thầu	-	1.721.339.923	1.721.339.923	-
Thuế môn bài	-	3.000.000	3.000.000	-
Các loại thuế khác	-	-	-	-
<b>b) Phải thu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Thuế GTGT đầu vào	-	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-	-	-
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	-	-	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	-	-	-
Các loại thuế khác	-	-	-	-

	31/12/2020	01/01/2020
<b>14 Chi phí phải trả</b>		
<b>a) Ngắn hạn</b>		
- Chi phí lãi vay	9.988.832.640	2.738.243.740
- Các khoản trích trước khác	-	16.899.775.508
<b>Cộng</b>	<b>9.988.832.640</b>	<b>19.638.019.248</b>
<b>b) Dài hạn</b>		
- Các khoản trích trước khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>15 Phải trả khác</b>		
<b>a) Ngắn hạn</b>		
- Kinh phí công đoàn	-	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	9.707.941.362	5.957.358.707
<b>Cộng</b>	<b>9.707.941.362</b>	<b>5.957.358.707</b>
<b>b) Dài hạn</b>		
-	-	-
<b>16 Doanh thu chưa thực hiện</b>		
<b>a) Ngắn hạn</b>		
-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>b) Dài hạn</b>		
-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>17 Dự phòng phải trả</b>		
<b>a) Ngắn hạn</b>		
- Chi phí sửa chữa TSCĐ định kỳ	66.453.698.333	8.367.083.333
<b>Cộng</b>	<b>66.453.698.333</b>	<b>8.367.083.333</b>
<b>b) Dài hạn</b>		
- Chi phí sửa chữa TSCĐ định kỳ	-	6.453.294.000
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>6.453.294.000</b>
<b>18 Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả</b>		
<b>a) Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:</b>		
- Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại	-	-
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ	42.324.229.518	32.771.672.689
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng	-	-
- Số bù trừ với thuế thu nhập hoãn lại phải trả	-	-
<b>Tài sản thuế thu nhập hoãn lại</b>	<b>42.324.229.518</b>	<b>32.771.672.689</b>

b) Thuế thu nhập hoãn lại phải trả:

- Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị thuế thu nhập hoãn lại phải trả
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế
- Số bù trừ với tài sản thuế thu nhập hoãn lại

19 Vốn chủ sở hữu

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn góp chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	CỘNG
<b>Số dư đầu năm 2019</b>	<b>942.750.280.000</b>	<b>49.451.317.900</b>	<b>1.874.782.311</b>	<b>275.663.465.540</b>	<b>1.269.739.845.751</b>
- Tăng vốn trong kỳ				-	-
- Lãi trong kỳ				150.773.082.473	150.773.082.473
- Tăng khác		90.694.218.770		-	90.694.218.770
- Giảm vốn trong kỳ (-)				-	-
- Lỗ trong kỳ (-)				-	-
- Giảm khác (-)				(190.910.899.896)	(190.910.899.896)
<b>Số dư cuối năm 2019</b>	<b>942.750.280.000</b>	<b>140.145.536.670</b>	<b>1.874.782.311</b>	<b>235.525.648.117</b>	<b>1.320.296.247.098</b>
<b>Số dư đầu năm 2020</b>	<b>942.750.280.000</b>	<b>140.145.536.670</b>	<b>1.874.782.311</b>	<b>235.525.648.117</b>	<b>1.320.296.247.098</b>
- Tăng vốn trong kỳ				-	-
- Lãi trong kỳ				225.269.041.075	225.269.041.075
- Tăng khác		129.984.490.386		-	129.984.490.386
- Giảm vốn trong kỳ (-)				-	-
- Lỗ trong kỳ (-)				-	-
- Giảm khác (-)				(231.798.172.510)	(231.798.172.510)
<b>Số dư cuối kỳ này</b>	<b>942.750.280.000</b>	<b>270.130.027.056</b>	<b>1.874.782.311</b>	<b>228.996.516.682</b>	<b>1.443.751.606.049</b>

b) Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu

	31/12/2020	01/01/2020
- Tổng Công ty CP Vận tải Dầu khí (PVTrans)	612.000.000.000	612.000.000.000
- Công ty CP Quản lý Quỹ NH TMCP Đại Chúng Việt Nam	84.496.530.000	84.496.530.000
- Công ty CP Quản lý Quỹ PVI (PVI AM)	64.395.470.000	95.503.470.000
- Công ty TNHH Chứng khoán Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam	103.590.000.000	120.000.000.000
- Các cổ đông khác	78.268.280.000	30.750.280.000
	<b>942.750.280.000</b>	<b>942.750.280.000</b>

c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

- Vốn đầu tư của chủ sở hữu		
+ Vốn góp đầu năm	942.750.280.000	942.750.280.000
+ Vốn góp cuối năm	942.750.280.000	942.750.280.000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia	94.275.028.000	-

d) Cổ tức

	31/12/2020	01/01/2020
- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:		
+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:		
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:		

đ) Cổ phiếu

	31/12/2020	01/01/2020
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành		
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng		
- Số lượng cổ phiếu được mua lại		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành		

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành : 10.000 vnd/cổ phiếu

e) Các quỹ của doanh nghiệp:

	31/12/2020	01/01/2020
- Quỹ đầu tư phát triển	270.130.027.056	140.145.536.670
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	1.874.782.311	1.874.782.311

20 Nguồn kinh phí

21 Các khoản mục ngoài Bảng Cân đối kế toán

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại:

- USD

- JPY
- EUR

d) Nợ khó đòi đã xử lý:

**VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

	Quý 4/2020	Quý 4/2019
<b>1 Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>559.753.267.968</b>	<b>367.283.425.340</b>
- Doanh thu dịch vụ	559.753.267.968	367.283.425.340
<b>Cộng</b>	<b>559.753.267.968</b>	<b>367.283.425.340</b>
Trong đó:	-	-
+ Dịch vụ vận tải dầu thô	232.586.716.031	189.955.869.851
+ Dịch vụ cho thuê FSO	46.772.011.720	65.804.840.000
+ Dịch vụ Quản lý tàu	1.134.300.000	1.048.800.000
+ Dịch vụ khác	279.260.240.217	110.473.915.489
<b>2 Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>3 Giá vốn hàng bán</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
- Giá vốn dịch vụ cung cấp	491.804.907.252	319.977.909.442
<b>Cộng</b>	<b>491.804.907.252</b>	<b>319.977.909.442</b>
Trong đó:	-	-
+ Dịch vụ vận tải dầu thô	179.716.039.149	177.378.330.065
+ Dịch vụ cho thuê FSO	31.336.839.684	31.336.839.684
+ Dịch vụ Quản lý tàu	1.110.150.502	1.004.730.109
+ Dịch vụ khác	279.641.877.917	110.258.009.584
<b>4 Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	9.406.325.575	8.643.064.247
- Lãi chênh lệch tỷ giá	13.497.982.933	-
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	37.401.355.846	23.291.951.376
<b>Cộng</b>	<b>60.305.664.354</b>	<b>31.935.015.623</b>
<b>5 Chi phí tài chính</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
- Lãi tiền vay	382.035.142	1.669.838.226
- Lỗ chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ	9.800.798.875	3.163.918.863
- Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại	1.614.069	-
- Chi phí tài chính khác	242.830.342	442.611.935
<b>Cộng</b>	<b>10.427.278.428</b>	<b>5.276.369.024</b>
<b>6 Thu nhập khác</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
- Các khoản khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>7 Chi phí khác</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
- Chi phí khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>8 Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>Quý 4/2020</b>	<b>Quý 4/2019</b>
a) Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố	19.056.029.864	-
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	7.480.363.794	7.618.500.000
- Chi phí nhân công	49.423.998.072	87.121.901.589
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	345.042.238.001	16.282.165.569
- Chi phí sản xuất chung, dịch vụ mua ngoài	80.793.632.038	214.733.329.632
- Chi phí bằng tiền khác	501.796.261.769	325.755.896.790
<b>Cộng</b>	<b>501.796.261.769</b>	<b>325.755.896.790</b>
b) Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp	Quý 4/2020	Quý 4/2019
- Hoàn nhập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa; tái cơ cấu, dự phòng khác	-	-
- Các khoản ghi giảm khác	-	-

9 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành  
hành

Quý 4/2020

Quý 4/2019

- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay

- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

29,673,555,556

17,981,515,027

VIII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

IX. Những thông tin khác

1 Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:

2 Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:

3 Thông tin về các bên liên quan:

Nghiệp vụ các bên liên quan:

a) Các đơn vị thành viên PVTrans:

Quý 4/2020	Doanh thu DV & TM	Doanh thu tài chính/khác	Phải thu thương mại	Phải thu khác	Phải trả thương mại	Phải trả khác
Tổng Cty Cổ phần Vận tải Dầu khí	213,402,780,676		203,680,634,965	4,736,313,800	16,941,408,253	1,924,836,658
- CN Tcty CP VT Dầu khí - Cty DV Quản lý Tàu (PSM)					8,856,386,098	
- CN Tcty CP VT DK - Cty Dịch vụ Hàng hải Dầu khí						
- Cty CP vận tải dầu khí Vũng tàu					31,387,859,394	
- Cty CP vận tải dầu khí Quảng Ngãi					14,963,973,921	
- Cty CP vận tải dầu khí Hà Nội					165,000,000	
- Cty CP VT DK Đông Dương					4,708,000	
tại Dầu khí Đông Dương tại Tp HCM					33,000,000	
- Cty CP vận tải dầu khí Cửu Long						
	213,402,780,676	-	203,680,634,965	4,736,313,800	72,352,335,666	1,924,836,658

b) Các đơn vị thành viên PVN:

- Doanh thu dịch vụ - thương mại

400,348,831

- Chi phí lãi vay

935,197,608

- Phải thu thương mại

440,383,714

- Phải thu khác

661,758,904

- Phải trả thương mại

4 Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận:

5 Thông tin so sánh

	Quý 4/2020	Quý 4/2019	Chênh lệch
+ Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	559,753,267,968	367,283,425,340	192,469,842,628
+ Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	107,835,392,125	68,186,175,149	39,649,216,976

Nguyên nhân chênh lệch:

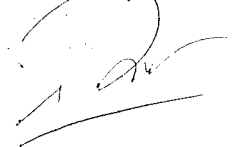
Lợi nhuận kế toán trước thuế Quý 4/2020 tăng so với cùng kỳ Quý 4/2019 là do trong Quý 4/2020 đội tàu của Pacific tiếp tục khai thác trên thị trường Quốc tế với giá cước tốt và thuận lợi nên làm tăng Doanh thu và Lợi nhuận so với Quý 4/2019.

6 Thông tin về hoạt động liên tục

7 Những thông tin khác

Lập ngày tháng năm 2021

NGƯỜI LẬP



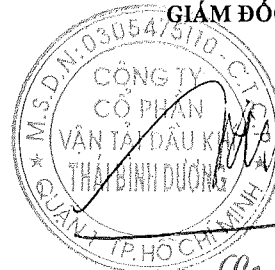
Nguyễn Xuân Dũng

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Phan Phong Phúc

GIÁM ĐỐC



Lê Mạnh Tuấn